

تاریخ: ۲۰ / ۱۰ / ۱۴۰۰	بسمه تعالی	نام و نام خانوادگی:
تعداد صفحات:	آموزش و پرورش شهرستان مشهد ناحیه ۴	نام دبیر:
تعداد سوال: ۲۰	موسسه فرهنگی آموزشی امام حسین علیه السلام	ساعت شروع: ۱۰:۳۰ صبح
نمره به عدد:	دبیرستان دخترانه دوره دوم امام حسین (ع) - واحد ۲	نام درس: عربی
نمره به حروف:	آزمون نوبت اول پایه یازدهم رشته تجربی و ریاضی	
	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	

بارم	ردیف
	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)
۰/۵	<p>تَرْجِمِي الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (كلماتی را که زیر آنها خط کشیده ترجمه کنید.)</p> <p>الف) أُجِيبَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ .</p> <p>ب) لَا يُسَبِّبُ خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ.</p>
۰/۵	<p>اُكْتُبِي فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ . (كلمتان زائدتان)</p> <p>بَعْدَ / التَّبْجِيلِ / سِعْرٍ / دَنَا / إِحْتِرَامٍ / الْحُبِّ</p> <p>الف) = (ب) ≠</p>
۰/۵	<p>عَيِّنِي الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى.</p> <p>الف) أبيض / أحمر</p> <p>ب) لَمَزَ / سَاعَدَ</p> <p>أصْفَرَ / أجْمَلَ</p> <p>سَخِرَ / عَابَ</p>
۰/۵	<p>اُكْتُبِي مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ اشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ .</p> <p>الف) تَنَمَّوْا أَثْمَارَهَا عَلَى جَذْعِهَا.</p> <p>ب) إِتَّقُوا مَوَاضِعَ أَلْتَهُمْ.</p>

مهارت ترجمه به فارسی

<p>۰/۵</p> <p>۰/۷۵</p> <p>۰/۷۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۷۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۷۵</p>	<p>تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ .</p> <p>(الف) كان بين الطلاب طالبٌ مُشاغِبٌ قَلِيلُ الأَدبِ .</p> <p>(ب) التَّجَسُّسُ مُحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ لِقَضِحِهِمْ .</p> <p>(ج) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ .</p> <p>(د) قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَفِيهِ التَّبَجِيلَا .</p> <p>(س) شَجَرَةُ الخُبْزِ تَنمو فِي جُزُرِ المَحيطِ الهادِي .</p> <p>(ش) مَنْ غَلَبَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ البَهايمِ .</p> <p>(و) يُعجِبُنِي جَدًّا حارسُ مَرَمِي .</p> <p>(هـ) طوبى لِمَنْ لا يَخافُ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ .</p>	<p>۵</p>
<p>۰/۵</p>	<p>إِنْتخِبي التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ.</p> <p>(الف) مَسْجِدُ الإمامِ يَجْذِبُ سَيَّاحاً مِنْ دُولِ العالَمِ .</p> <p>(۱) مسجد امام گردشگران را از کشورهای جهان جذب می کند. <input type="checkbox"/></p> <p>(۲) مسجد امام گردشگرانی را از کشورهای جهان جذب می کند. <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) شَرُّ النَّاسِ ذوالوَجْهَيْنِ . (۱) بدترین مردم دورویان هستند. <input type="checkbox"/></p> <p>(۲) مردمان بد دورویان هستند. <input type="checkbox"/></p>	<p>۶</p>
<p>۱/۵</p>	<p>أَكْملي الفَراغاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الفَارْسِيَّةِ .</p> <p>(الف) عَلَيْنَا أَنْ نَتَبَعَدَ عَنِ العُجْبِ . ما باید از ،</p> <p>(ب) إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقاناً از خدا پروا کنید برایتان نیروی تشخیص حق از باطل</p> <p>(ج) وَ جادَهُمْ بِالتِّي هِيَ أَحْسَنُ . و با آنها نیکوتر است</p>	<p>۷</p>

مهارت شناخت و کاربرد ترجمه (۷ نمره)		
۱	<p>تَرْجِمِي الأفعال التي أُشير إليها بِحِطِّ .</p> <p>(الف) قَدْ حَرَّمَ اللهُ تَعَالَى الإِسْتِهْزَاءَ بِالْأَحْرَبِينَ .</p> <p>(ب) مَا تَذَكَّرْتُ زَمِيلِي .</p> <p>(ج) أَتَقَدُّ نَفْسَكَ مِنَ الضَّلَالَةِ .</p> <p>(د) قَالَتِ الأُمُّ: لَا تَقْتَرِبُوا إِلَى النَّارِ .</p>	۸
۰/۵	<p>تَرْجِمِي الأفعال التَّالِيَةَ .</p> <p>إِنْسَحَبَ: عقب نشینی كرد إِنْسَجَبُوا سوف أَنْسَجِبُ.....</p>	۹
۱	<p>عَيِّنِي الفِعْلَ المُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:</p> <p>(الف)..... المُنَظَّمَةُ اليُونِسْكُو مَسْجِدَ الإِمَامِ فِي قَائِمَةِ التُّرَاثِ العَالَمِيِّ . (۱) سَجَّلَ (۲) سَجَّلَتْ</p> <p>(ب) لا..... إِنَّ اللهُ مَعَكَ . (۱) تَحَزَّنَ (۲) تَحَزَّنِي</p> <p>(ج) التَّلْمِيذَانِ دَرَسَهُمَا فِي الجَوَالِ . (۱) يَتَعَلَّمَانِ (۲) تَتَعَلَّمَانِ</p> <p>(د) هؤُلاءِ المُهَنْدِسُونَ مِنَ الجَامِعَةِ . (۱) تَخْرُجْنَ (۲) تَخْرُجُوا</p>	۱۰
۱/۵	<p>عَيِّنِي اسْمَ المَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي الجُمْلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرْجِمِهَا .</p> <p>(الف) حَيَّ عَلِيَّ خَيْرِ العَمَلِ . كلمه: / ترجمه:</p> <p>(ب) نُرِيدُ أَنْ نَأْخُذَ لَكُمْ سَرَاوِيلَ أَفْضَلَ . كلمه: / ترجمه:</p> <p>(ج) ذَهَبْتُ إِلَى المَكْتَبَةِ فِي الأَسْبُوعِ المَاضِي . كلمه: / ترجمه:</p>	۱۱
۱/۵	<p>تَرْجِمِي العِبَارَتَيْنِ ثُمَّ عَيِّنِ مَا طَلِبَ مِنْكَ .</p> <p>(الف) مَا تَقَدَّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ بِجِدْوِهِ عِنْدَ اللهِ . فعل شرط ترجمه</p> <p>(ب) مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَحْصُدُ فِي الآخِرَةِ . جواب شرط ترجمه</p>	۱۲
۰/۵	<p>تَرْجِمِي هَذِهِ العِبَارَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ المَعْرِفَةِ التَّنْكِرَةِ .</p> <p>رَايْتُ أَفْرَاسًا . كَانَتْ الأَفْرَاسُ جَنْبَ صَاحِبِهَا .</p>	۱۳
۱	<p>عَيِّنِي مَحَلَّ الإِعْرَابِ لِلكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ .</p> <p>(الف) يَأْكُلُ النَّاسُ لُبَّ هَذِهِ الأَثْمَارِ .</p> <p>(ب) أَفْضَلُ الأَعْمَالِ الكَسْبُ مِنَ الحَلَالِ .</p>	۱۴
۰/۵	<p>عَيِّنِي اسْمَ الفَاعِلِ وَ اسْمَ المُبَالِغَةِ فِي الجُمْلَاتِ التَّالِيَةِ .</p> <p>(الف) يَا سِتَّارَ العُيُوبِ .</p> <p>(ب) إِنَّ اللهُ يُحِبُّ المُحْسِنِينَ .</p>	۱۵
۰/۵	<p>أَكْتَبِي العَمَلِيَّاتِ الحِسَابِيَّةَ .</p> <p>ثَمَانِيَّةٌ فِي ثَلَاثَةِ يُسَاوِي أَرْبَعَةً وَعِشْرِينَ .</p>	۱۶

(مهارت درک و فهم)		
١	<p>ضَعُ فِي الدَّائِرَةِ العَدَدَ المُنَاسِبَ.</p> <p>(١) مَيْتاً</p> <p>(٢) المَحِيطُ المَهادى</p> <p>(٣) تَنَابُزٌ بِالألقاب</p> <p>(٤) مُعَمَّر</p> <p>(٥) اغتَابَ</p> <p>تَسْمِيَةُ الأخرينَ بِالأَسْمَاءِ القَبِيحَةِ ○</p> <p>الَّذى لَيْسَ حَيًّا ○</p> <p>بَحْرٌ يَعادِلُ ثُلثَ الأَرْضِ تَقْرِيباً ○</p> <p>الَّذى يُعْطِيهِ اللهُ عُمراً طَوِيلاً ○</p>	١٧
٠/٥	<p>عَيَّنِي الجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ و غيرالصَّحِيحَةَ حَسَبَ الحَقِيقَةِ و الواقِعِ.</p> <p>(الف) السَّعَى لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الأخرينَ أَمْرٌ قَبِيحٌ</p> <p>(ب) السَّبُورَةُ لَوْحٌ أَمَامَ الطُّلابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ</p>	١٨
٠/٥	<p>أجِبِ عَنِ السُّؤالِ التَّالِيَةِ.</p> <p>(الف) أَيُّ لَوْنٍ تُحِبُّينَ؟</p> <p>(ب) كَمَلِي الفِراغَ: ذلكَ مَتَجَرٌّ زَمِيلِي؛ لَهُ أَفْضَلُ. (سَراويلٌ - غاليَةٌ - خَيْرٌ)</p>	١٩
١	<p>إِقْرَأِي النَّصَّ التَّالِيَّ، ثُمَّ أَجِبِي عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ.</p> <p>فِي الحِصَّةِ الأُولَى كانَ الطُّلابُ يَسْتَمْعُونَ إِلى كِلامِ مُدَرِّسِ الكِيمياءِ و كانَ بَيْنَهُمُ طالِبٌ مُشاعِبٌ قَليلُ الأَدبِ يَضُرُّ الطُّلابَ بِسُلُوكِهِ. يَلْتَفِتُ تارَةً إِلى الوِراءِ و يَتَكَلَّمُ مَعَ الَّذِي حَلَفَهُ.</p> <p>(١) بِأَيِّ شَخْصٍ يَسْتَمْعُونَ الطُّلابُ؟</p> <p>(٢) مَنْ كانَ بَيْنَهُمْ؟</p> <p>(٣) إِسْتَخْرِجِي إِسْمَ التَّفْضِيلِ وِاسْمَافاعِلا فِي النَّصِّ</p>	٢٠
أرجو لكون التّجّاح		